

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 1168 of

ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ਦੁਤੁਕੇ

Raag Basanth Mehalaa 1 Ghar 1 Choupadhae Dhuthukae

Raag Basant, First Mehl, First House, Chau-Padas, Du-Tukas:

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੧੬੮

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sath Naam Karathaa Purakh Nirabho Niravair Akaal Moorath Ajoonee Saibhan Gur Prasaadh ||

One Universal Creator God. Truth Is The Name. Creative Being Personified. No Fear. No Hatred. Image Of The Undying. Beyond Birth. Self-Existent. By Guru's Grace:

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੧੬੮

ਮਾਹਾ ਮਾਹ ਮੁਮਾਰਖੀ ਚੜਿਆ ਸਦਾ ਬਸੰਤੁ ॥

Maahaa Maah Mumaarakhee Charriaa Sadhaa Basanth ||

Among the months, blessed is this month, when spring always comes.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੪

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਪਰਫੜੁ ਚਿਤ ਸਮਾਲਿ ਸੋਇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥੧॥

Parafarr Chith Samaal Soe Sadhaa Sadhaa Gobindh ||1||

Blossom forth, O my consciousness, contemplating the Lord of the Universe, forever and ever. ||1||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੪

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਭੋਲਿਆ ਹਉਮੈ ਸੁਰਤਿ ਵਿਸਾਰਿ ॥

Bholiaa Houmai Surath Visaar ||

O ignorant one, forget your egotistical intellect.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੫

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਬੀਚਾਰਿ ਮਨ ਗੁਣ ਵਿਚਿ ਗੁਣੁ ਲੈ ਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Houmai Maar Beechaar Man Gun Vich Gun Lai Saar ||1|| Rehaao ||

Subdue your ego, and contemplate Him in your mind; gather in the virtues of the Sublime, Virtuous Lord.

||1||Pause||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੫

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਕਰਮ ਪੇਡੁ ਸਾਖਾ ਹਰੀ ਧਰਮੁ ਫੁਲੁ ਫਲੁ ਗਿਆਨੁ ॥

Karam Paedd Saakhaa Haree Dhharam Ful Fal Giaan ||

Karma is the tree, the Lord's Name the branches, Dharmic faith the flowers, and spiritual wisdom the fruit.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੬

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਪਤ ਪਰਾਪਤਿ ਛਾਵ ਘਣੀ ਚੁਕਾ ਮਨ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੨॥

Path Paraapath Shhaav Ghanee Chookaa Man Abhimaan ||2||

Realization of the Lord are the leaves, and eradication of the pride of the mind is the shade. ||2||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੬

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਅਖੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕੰਨੀ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਆਖਣੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ॥

Akhee Kudharath Kannee Baanee Mukh Aakhan Sach Naam ||

Whoever sees the Lord's Creative Power with his eyes, and hears the Guru's Bani with his ears, and utters the True Name with his mouth,

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੭

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਪਤਿ ਕਾ ਧਨੁ ਪੂਰਾ ਹੋਆ ਲਾਗਾ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥੩॥

Path Kaa Dhhana Pooraa Hoaa Laagaa Sehaj Dhhiaan ||3||

Attains the perfect wealth of honor, and intuitively focuses his meditation on the Lord. ||3||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੭

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਆਵਣਾ ਵੇਖਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥

Maahaa Ruthee Aavanaa Vaekhahu Karam Kamaae ||

The months and the seasons come; see, and do your deeds.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੮

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕ ਹਰੇ ਨ ਸੂਕਹੀ ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥੪॥੧॥

Naanak Harae N Sookehee J Guramukh Rehae Samaae ||4||1||

O Nanak, those Gurmukhs who remain merged in the Lord do not wither away; they remain green forever. ||4||1||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੧) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੮

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ॥

Mehalaa 1 Basanth ||

First Mehl, Basant:

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੧੬੮

ਰੁਤਿ ਆਈਲੇ ਸਰਸ ਬਸੰਤ ਮਾਹਿ ॥

Ruth Aaeelae Saras Basanth Maahi ||

The season of spring, so delightful, has come.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੯

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਰਵਹਿ ਸਿ ਤੇਰੈ ਚਾਇ ॥

Rang Raathae Ravehi S Thaerai Chaae ||

Those who are imbued with love for You, O Lord, chant Your Name with joy.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੯

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਕਿਸੁ ਪੂਜ ਚੜਾਵਉ ਲਗਉ ਪਾਇ ॥੧॥

Kis Pooj Charraavo Lago Paae ||1||

Whom else should I worship? At whose feet should I bow? ||1||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੦

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਤੇਰਾ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਕਹਉ ਰਾਇ ॥

Thaeraa Dhaasan Dhaasaa Kehoo Raae ||

I am the slave of Your slaves, O my Sovereign Lord King.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੦

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਜਗਜੀਵਨ ਜੁਗਤਿ ਨ ਮਿਲੈ ਕਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Jagajeevan Jugath N Milai Kaae ||1|| Rehaao ||

O Life of the Universe, there is no other way to meet You. ||1||Pause||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੦

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਤੇਰੀ ਮੂਰਤਿ ਏਕਾ ਬਹੁਤੁ ਰੂਪ ॥

Thaeree Moorath Eaekaa Bahuth Roop ||

You have only One Form, and yet You have countless forms.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੧

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਕਿਸੁ ਪੂਜ ਚੜਾਵਉ ਦੇਉ ਧੂਪ ॥

Kis Pooj Charraavo Dhaeo Dhhoop ॥

Which one should I worship? Before which one should I burn incense?

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੧

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ਕਹਾ ਪਾਇ ॥

Thaeraa Anth N Paaeiaa Kehaa Paae ॥

Your limits cannot be found. How can anyone find them?

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੧

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਤੇਰਾ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਕਹਉ ਰਾਇ ॥੨॥

Thaeraa Dhaasan Dhaasaa Keho Raae ॥2॥

I am the slave of Your slaves, O my Sovereign Lord King. ॥2॥

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੨

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਤੇਰੇ ਸਠਿ ਸੰਬਤ ਸਭਿ ਤੀਰਥਾ ॥

Thaerae Sath Sanbath Sabh Theerathhaa ॥

The cycles of years and the places of pilgrimage are Yours, O Lord.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੨

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਤੇਰਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰਾ ॥

Thaeraa Sach Naam Paramaesaraa ॥

Your Name is True, O Transcendent Lord God.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੩

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਅਵਿਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਣੀਐ ॥

Thaeree Gath Avigath Nehee Jaaneeai ॥

Your State cannot be known, O Eternal, Unchanging Lord God.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੨:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੩

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਅਣਜਾਣਤ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥੩॥

Anajaanath Naam Vakhaaneeai ||3||

Although You are unknown, still we chant Your Name. ||3||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੩

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕੁ ਵੇਚਾਰਾ ਕਿਆ ਕਹੈ ॥

Naanak Vaechaaraa Kiaa Kehai ||

What can poor Nanak say?

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੪

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਸਭੁ ਲੋਕੁ ਸਲਾਹੇ ਏਕਸੈ ॥

Sabh Lok Salaahae Eaekasai ||

All people praise the One Lord.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੪

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਸਿਰੁ ਨਾਨਕ ਲੋਕਾ ਪਾਵ ਹੈ ॥

Sir Naanak Lokaa Paav Hai ||

Nanak places his head on the feet of such people.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੪

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਾਉ ਜੇਤੇ ਤੇਰੇ ਨਾਵ ਹੈ ॥੪॥੨॥

Balihaaree Jaao Jaethae Thaerae Naav Hai ||4||2||

I am a sacrifice to Your Names, as many as there are, O Lord. ||4||2||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੨) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੪

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ॥

Basanth Mehalaa 1 ||

Basant, First Mehl:

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੧੬੮

ਸੁਇਨੇ ਕਾ ਚਉਕਾ ਕੰਚਨ ਕੁਆਰ ॥

Sueinae Kaa Choukaa Kanchan Kuaar ||

The kitchen is golden, and the cooking pots are golden.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੫

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਰੁਪੇ ਕੀਆ ਕਾਰਾ ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥

Rupae Keeaa Kaaraa Bahuth Bisathhaar ॥

The lines marking the cooking square are silver.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੫

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਗੰਗਾ ਕਾ ਉਦਕੁ ਕਰੰਤੇ ਕੀ ਆਗਿ ॥

Gangaa Kaa Oudhak Karanthae Kee Aag ॥

The water is from the Ganges, and the firewood is sanctified.

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੬

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਗਰੁੜਾ ਖਾਣਾ ਦੁਧ ਸਿਉ ਗਾਡਿ ॥੧॥

Garurraa Khaanaa Dhudhh Sio Gaadd ||1||

The food is soft rice, cooked in milk. ||1||

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੬

Raag Basant Guru Nanak Dev

ਰੇ ਮਨ ਲੇਖੈ ਕਬਹੂ ਨ ਪਾਇ ॥

Rae Man Laekhai Kabehoo N Paae ॥

O my mind, these things are worthless,

ਬਸੰਤੁ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੧੬੮ ਪੰ. ੧੬

Raag Basant Guru Nanak Dev